

### **Dodatok č. 13**

*Identifikačné číslo zmluvy č. 13614/2020/ODO –SKAND SI*

**k rámcovej zmluve č. 121/2008/SHS zo dňa 31. decembra 2007 o dlhodobej spolupráci pri zabezpečovaní dopravy a výkone vo verejnom záujme vo vnútroštátnej verejnej pravidelnej prímestskej autobusovej doprave na území Trnavského samosprávneho kraja v znení jej Doplnku č. 1 zo dňa 29. marca 2010 a Doplnku č. 2 zo dňa 19. novembra 2015 (ďalej len „rámcová zmluva“)**

Trnavský samosprávny kraj a dopravca SKAND Skalica, s.r.o. (ďalej len „zmluvné strany“) v súlade s nariadením (ES) č. 1370/2007, s nariadením (ES) č. 1071/2009 a v súlade s ustanoveniami § 21 a § 43 zákona č.56/2012 Z. z. o cestnej doprave v znení neskorších predpisov, s ustanoveniami § 261 a § 269 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov, uzatvárajú tento Dodatok č. 13 (ďalej len „Dodatok k zmluve“) v súlade s Čl. II rámcovej zmluvy na obdobie

**od 1. januára 2021 do 31. decembra 2021**

Dodatok k zmluve sa uzatvára v záujme zabezpečenia prepravných potrieb osôb a služieb v prospech verejnosti a úpravy právnych a finančných vzťahov medzi zmluvnými stranami, ktoré pri tejto doprave vznikajú na území Trnavského samosprávneho kraja v nasledovnom znení:

<b>1/ Objednávateľ:</b>	<b>Trnavský samosprávny kraj</b> so sídlom: Starohájska 10, 917 01 Trnava
Štatutárny orgán:	<b>Mgr. Jozef V I S K U P I Č</b> predseda Trnavského samosprávneho kraja
Zástupca pre vecné plnenie:	<b>Ing. Ján S A M U H E L</b> poverený riadením odboru dopravnej politiky
Identifikačné číslo:	378 36 901
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu:	SK18 8180 0000 0070 0050 1106
DIC:	2021628367
<b>2/ Dopravca:</b>	<b>SKAND Skalica, spol. s r. o.</b> Nádražná 26, 909 01 Skalica zapísaná dňa 26.5.1994 v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava Oddiel: Sro, VI.č. 255/T
Štatutárny orgán:	<b>Mgr. Lukáš T I S O Ň</b> konateľ spoločnosti
Zástupca pre vecné rokovanie a plnenie:	<b>Radovan Š T E F A N Č I N</b> vedúci prepravnej prevádzky
Identifikačné číslo:	34101560
Bankové spojenie:	VÚB Senica
Číslo účtu:	SK15 0200 0000 3500 1030 5182
DIC:	2020379075

## **Článok I**

### **Predmet Dodatku k zmluve**

1. Predmetom Dodatku k zmluve je prevzatie záväzku dopravcom uskutočňovať dopravné služby vykonávané vo verejnom záujme za určené ceny v zmysle platného výmeru cestovného TTSK pri dopravných výkonoch požadovaných objednávateľom v roku 2021. Dopravné výkony vychádzajú z aktuálne platných cestovných poriadkov prímestskej autobusovej dopravy schválených Trnavským samosprávnym krajom (ďalej len „TTSK“). Predmetom tohto Dodatku k zmluve je úprava podmienok týkajúcich sa poskytnutia príspevku na náhradu preukázanej straty na základe skutočne ubehnutých kilometrov v prímestskej autobusovej doprave (ďalej len „príspevok“). Skutočne ubehnuté kilometre pozostávajú z využitých kilometrov prímestských liniek a ostatných kilometrov (prístavné, odstavné a servisné), pričom objem ostatných nesmie byť väčší ako 5 % z objemu tarifných kilometrov. Rozsah celkovo plánovaných ubehnutých kilometrov je **1 504 124 km, 1 432 499 km** je objem kilometrov podľa cestovných poriadkov roku 2021.
2. Záväzkom dopravcu sa rozumie záväzok prepravný, prevádzkový a tarifný v prímestskej autobusovej doprave na zabezpečenie dopravnej obslužnosti TTSK na základe platných dopravných licencií a schválených cestovných poriadkov na rok 2021 v súlade s výmerom cestovného TTSK č. 1/2011 (príloha č. 2 tohto Dodatku k zmluve), ako aj záväzok dopravcu preukázať vznik a výšku straty v súvislosti s vykonávaním služieb vo verejnom záujme a s preukázaním skutočnosti, že uvedenú stratu dopravca svojím konaním nezavinil.
3. Pravidelná prímestská autobusová doprava je vnútroštátna verejná pravidelná autobusová doprava, ktorej východisková zastávka na nastupovanie je na území TTSK a cieľová zastávka na vystupovanie je na území TTSK alebo na území iného samosprávneho kraja a vzdialenosť od východiskovej zastávky po cieľovú zastávku nepresahuje 100 km. Dotknuté geografické územie, na ktorom bude dopravca poskytovať služby vo verejnom záujme je vymedzené zoznamom pravidelných autobusových liniek prímestskej autobusovej dopravy s udelenou dopravnou licenciou, ktorých zoznam tvorí prílohu č. 1 tohto Dodatku k zmluve.
4. Vykonávanie dopravných služieb sa vzťahuje na vnútroštátne pravidelné prímestské autobusové linky určené v dopravných licenciách, ktorými TTSK udelil dopravcovi výlučné právo na poskytovanie služieb vo verejnom záujme v súlade s nariadením (ES) č. 1370/2007 a so zákonom č. 56/2012 Z. z. o cestnej doprave v znení neskorších predpisov. Dopravca rešpektuje stav platných dopravných licencií udelených TTSK v čase podpisu tohto Dodatku k zmluve.

## **Článok II**

### **Práva a povinnosti dopravcu**

1. Dopravca je povinný pri zabezpečovaní predmetu zmluvy konať hospodárne a efektívne a vykonávať vo verejnom záujme dopravné služby, vyhovujúce základným požiadavkám plynulosti, pravidelnosti, kapacity a kvality, nevyhnutné služby súvisiace s verejnou prepravou osôb pri stanovených prepravných podmienkach podľa prepravného poriadku a schváleného cestovného poriadku na rok 2021.
2. Dopravca sa zaväzuje v nadväznosti na zákon č. 56/2012 Z. z. o cestnej doprave v znení neskorších predpisov:
  - a) zabezpečiť dopravné služby podľa zoznamu liniek v rozsahu kilometrov uvedených v prílohe č. 1 tohto Dodatku k zmluve;
  - b) vykonávať pravidelnú prímestskú autobusovú dopravu v súlade s platným prepravným poriadkom a tarifou;
  - c) starať sa o bezpečnosť, pohodlie a pokojnú prepravu cestujúcich a dbať na zvyšovanie kultúry cestovania;
  - d) v prípade, ak sú cestujúci účastníkmi dopravnej nehody postarať sa o ich bezpečnosť a zdravie, zabezpečiť prvú pomoc, náhradnú prepravu;
  - e) označiť každý dopravný prostriedok na autobusovej linke viditeľným údajom o východiskovej a cieľovej zastávke;

- f) zabezpečiť zverejnenie a prístupnosť prepravného poriadku, tarify a iných prevádzkových údajov a informácií pre cestujúcich v priestoroch prístupných verejnosti a na svojom webovom sídle (internete), podľa technických možností aj na zastávkach, v dopravných prostriedkoch. V prípade zmeny informácií pre cestujúcich uvedených v predchádzajúcej vete alebo v prípade ich znehodnotenia je dopravca povinný zabezpečiť ich aktualizáciu a pravidelnú obnovu;
- g) na požiadanie poskytnúť objednávateľovi informácie potrebné pri spracovávaní Plánu udržiateľnej mobility a Plánu dopravnej obslužnosti Trnavského samosprávneho kraja;
- h) objednávateľovi poskytnúť v prípade potreby informácie a údaje týkajúce sa predmetu tohto Dodatku k zmluve a predmetu rámcovej zmluvy z jeho informačných systémov a databáz v elektronickej podobe;
- i) započítať do celkového počtu kilometrov iba skutočne ubehnuté kilometre podľa platných dopravných licencií a schválených cestovných poriadkov v členení kilometrov podľa cestovných poriadkov na jednotlivé linky s osobitným vykazovaním skutočne ubehnutých kilometrov podľa cestovného poriadku a ostatných kilometrov (prístavných, odstavných a servisných). Špecifikácia kilometrov je doplňujúcim ukazovateľom v prílohe č. 5 tohto Dodatku k zmluve;
- j) objednávateľovi na požiadanie poskytovať informácie o frekvenciách/množstve cestujúcich (o počte prepravených osôb), o tržbách, o počte ubehnutých kilometrov na konkrétnych linkách a spojoch prímestskej autobusovej dopravy z dôvodu ich použitia pre objektívne posúdenie potreby rozšírenia (zníženia) dopravnej obslužnosti územia TTSK;
- k) poskytnúť objednávateľovi súčinnosť pri príprave integrovaného dopravného systému na území TTSK a v prípade jeho vytvorenia zapojiť sa bez zbytočného odkladu do takéhoto systému a bez zbytočného zdržania vykonať technické kroky k vzájomnému akceptovaniu cestovných dokladov dopravcov zapojených v IDS a poskytnúť informácie potrebné pre rozúčtovanie tržieb;
- l) optimalizovať v súčinnosti s objednávateľom linkové spoje v dotknutom území TTSK s cieľom ich efektívnejšieho využitia, zníženia ekonomicky oprávnených nákladov (ďalej EON) na ich prevádzku a po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán znížiť objem dopravných služieb dohodnutých v tomto Dodatku k zmluve;
- m) s objednávateľom prerokovať prípadné zmeny platných cestovných poriadkov a platných taríf, na požiadanie poskytnúť objednávateľovi informácie potrebné na posúdenie navrhovaných zmien s následnou písomnou formuláciou záverov, ako aj poskytnúť svoje odborné kapacity;
- n) bezodkladne upozorniť na nízku obsadenosť autobusových spojov a liniek (menej ako 8 cestujúcich v priemere za uplynulý mesiac na 1 spoj);
- o) vo vozidlách používať elektronický systém s využitím dopravných a bankových (po vzájomnej dohode dopravcu a objednávateľa) kariet pre cestujúcich, so zabezpečením kontroly platného cestovného dokladu u všetkých prepravovaných cestujúcich;
- p) akúkoľvek zmenu výšky cestovného, oproti platnému výmeru cestovného TTSK (príloha č. 2 tohto Dodatku k zmluve) prerokovať a odsúhlasiť s objednávateľom;
- q) používať samostatný bežný účet uvedený v tomto Dodatku k zmluve, na ktorý objednávateľ služieb poukazuje príspevok na náhradu preukázanej straty a finančné prostriedky z tohto účtu používať výhradne na financovanie nákladov súvisiacich so službami vo verejnom záujme v prímestskej autobusovej doprave. Použitie prostriedkov účtu bude realizovať výlučne bezhotovostným prevodom;
- r) písomne požiadať objednávateľa o súhlas s obnovou vozidlového parku po dobu platnosti tohto Dodatku k zmluve;
- s) v prípade obnovy vozidlového parku odpisovať autobusy rovnomerne počas doby 10 rokov a v prípade skončenia zmluvného vzťahu pred skončením doby odpisovania znášať výšku neodpísaných investícií. Z dôvodu nákupu nových vozidiel nedôjde k navýšeniu straty za poskytované služby, dopravca musí preukázať opodstatnenosť obnovy a maximálne využitie dopravných výkonov autobusov zaradených v PAD;
- t) v prípade nákupu vozidiel s kapacitou 8 + 1 odpisovať ich počas doby, ktorá bude predmetom vzájomného rokovania s objednávateľom služieb vo verejnom záujme;
- u) písomne oznámiť objednávateľovi vyradenie dopravných prostriedkov z PAD z dôvodu nevyhovujúceho technického stavu;
- v) na požiadanie predložiť zoznam dopravných prostriedkov, ktoré sú určené na výkon vo verejnom záujme (t. z. evidenčné číslo, rok zaradenia do majetku, typ a dĺžka vozidla, počet miest na státie/na sedenie, výška zostatkovej ceny, výška odpisov – mesiac/rok) a stav vekovej štruktúry vozového parku ku koncu roka;

- w) nepreradiť dopravné prostriedky obstarané do pravidelnej prímestskej autobusovej dopravy k výkonu služieb vo verejnom záujme počas doby odpisovania trvale na iný druh dopravy;
- x) označiť dopravné prostriedky zaradené do prímestskej autobusovej dopravy oznamom, že jazdia s finančnou podporou Trnavského samosprávneho kraja;
- y) tovary a služby, ktoré budú použité pre plnenie služieb vo verejnom záujme a ktoré budú tvoriť ekonomicky oprávnený náklad obstarávať efektívne a hospodárne;
- z) v prípade zavedenia nových druhov cestovných lístkov a taríf cestovného, bezodkladne zabezpečiť úpravy tarifno-vybavovacích systémov a v prípade elektronických cestovných lístkov zabezpečiť ich kontrolu a evidenciu použitím vhodných zariadení. Bezodkladným zabezpečením podľa tohto odseku sa rozumenie bezodkladná objednávka úpravy tarifno-vybavovacích systémov u dodávateľa tarifno-vybavovacích systémov;
- aa) dopravca je povinný umožniť realizáciu kontroly zo strany objednávateľa, resp. Útvaru hlavného kontrolóra TTSK, alebo iných osôb splnomocnených objednávateľom v rozsahu podľa Článku III. ods. 1 písm. e), f), a g) tohto dodatku, oboznámiť sa s výsledkami kontroly podľa tohto Dodatku k zmluve, s odporúčaniami objednávateľa alebo vyššie uvedených subjektov a prijať vhodné opatrenia na nápravu preukázaných porušení; s ohľadom na skutočnosť, že údaje, ktoré sú predmetom kontroly predstavujú zákonom chránené údaje vrátane údajov, ktorých obsahom je obchodné tajomstvo a osobné údaje, objednávateľ sa zaväzuje použiť na kontrolu len osoby, ktoré sú podľa zákona oprávnené sa uvedenými údajmi oboznámiť, boli poučené o zákonomnom spôsobe spracúvania uvedených údajov a následkoch porušenia povinností pri spracúvaní týchto údajov a sú zákonom alebo dohodou s objednávateľom viazané mlčanlivosťou o údajoch, ktoré sa pri výkone kontroly dozvedeli (ďalej len „osobnostné podmienky vykonávanie kontroly“); splnenie osobnostných podmienok vykonávania kontroly osoba vykonávajúca kontrolu preukáže pred začatím kontroly formou spoločného vyhlásenia objednávateľa a osoby vykonávajúcej kontrolu a toto preukázanie sa uloží spolu s protokolom o výsledku kontroly;

**3. Dopravca je povinný v zmysle tohto Dodatku k zmluve pri poskytovaní príspevku na krytie preukázanej straty:**

- a) riadne vydokladovať rozdiel medzi vynaloženými ekonomicky oprávnenými nákladmi (ďalej len „EON“) dopravcu za poskytovanie služieb vo verejnom záujme a tržbami z určeného regulovaného cestovného vrátane ďalších výnosov dosiahnutých poskytovaním dopravných výkonov;
- b) preukázať výšku preukázanej straty objednávateľovi v mesačných intervaloch, najneskôr do 20. kalendárneho dňa v mesiaci nasledujúceho po mesiaci, za ktorý sa ekonomické údaje vyhodnocujú v elektronickej forme v nasledovných prílohách:
  - príloha č. 3 – Výkaz o výkonoch, nákladoch a výnosoch v pravidelnej prímestskej autobusovej doprave, mesačne a narastajúcim spôsobom od začiatku roka
  - príloha č. 4 – Výkaz ukazovateľov prímestskej dopravy, mesačne a narastajúcim spôsobom od začiatku roka
  - príloha č. 5 – Výkaz o množstve cestujúcich, o počte ubehnutých kilometrov, o výkonoch, o výnosoch a o stratách podľa cestovných poriadkov liniek.

do 10. kalendárneho dňa v mesiaci nasledujúceho po mesiaci, za ktorý sa dopravné údaje vyhodnocujú v elektronickej forme v nasledovných prílohách:

- príloha č. 6 a - Výkaz o tržbách z cestovného a kvantifikácia úbytku tržieb vzniknutého z titulu poskytnutých zliav v pravidelnej prímestskej autobusovej doprave
- príloha č. 6 b - Výkaz o tržbách z cestovného a kvantifikácia úbytku tržieb vzniknutého z titulu uplatňovania osobitnej tarify cestovného pre vybraný okruh cestujúcich v pravidelnej prímestskej autobusovej doprave
- príloha č. 7 - Výkaz o nasadzovaných vozidlách v prímestskej autobusovej doprave
- príloha č. 9 – Mesačný výkaz o vynechaných a mimoriadne nasadených spojoch a dôvodoch ich vynechania/nasadenia.

V písomnej podobe sa prílohy predkladajú raz štvrťročne najneskôr do 20. kalendárneho dňa mesiaca nasledujúceho po príslušnom štvrťroku.

- c) za tržby z dopravnej činnosti sa považujú tržby bez dane z pridanej hodnoty z určeného regulovaného cestovného a ďalšie výnosy, vrátane príspevkov obcí a miest a podnikov/závodov na dopravnú obsluhu, dosiahnuté plnením povinnosti poskytovať služby vo verejnom záujme.

K tomuto účelu sa zaväzuje viesť v rámci účtovníctva osobitné evidovanie a vykazovanie nákladov a výnosov prímestskej autobusovej dopravy.

4. Ročné vyhodnotenie (záverečné vyúčtovanie preukázanej straty, zúčtovanie poskytnutých príspevkov a ich použitie) čerpania poskytnutých verejných prostriedkov predloží dopravca tak, aby bolo možné poskytnuté prostriedky zúčtovať.
5. K záverečnému vyúčtovaniu preukázanej straty, ako aj zúčtovaniu poskytnutých príspevkov a použitiu finančných prostriedkov z rozpočtu TTSK, predloží dopravca:
- a) objednávateľovi do 18. februára nasledujúceho roka výkazy s ekonomickými výsledkami v zmysle príloh podľa článku II., bod 3, písm. b) narastajúcim spôsobom k 31.12. bežného roka za hodnotené obdobie, ktoré bude podpísané štatutárnym orgánom dopravcu alebo oprávneným zástupcom dopravcu. Výkazy za mesiac december sa predkladajú ako súčasť záverečného vyúčtovania preukázanej straty.
- b) do 18. februára nasledujúceho roka výnosy zo samostatného bežného účtu vo forme úrokov pripísaných peňažným ústavom za príslušný kalendárny rok, znížené o daň z úrokov vrátane manipulačných poplatkov banky za vedenie účtu, na účet objednávateľa vedený v Štátnej pokladnici.
6. V prípade, že bol dopravcovi poskytnutý vyšší príspevok ako predstavuje skutočná preukázaná strata zistená za príslušný rok (vrátane rozdielov zistených následnou kontrolou po záverečnom vyúčtovaní), je dopravca povinný vrátiť rozdiel v lehote do 10 dní po predložení záverečného vyúčtovania s písomným oznámením tejto skutočnosti objednávateľovi, prípadne do 10 dní od doručenia výzvy na vrátenie rozdielu.
7. Objednávateľovi dopravca umožní prístup k účtovným podkladom ako aj prvotným účtovným dokladom nasledovne:
- v prípade jednoznačných nákladov, tržieb a výnosov v časti prímestská autobusová doprava,
  - v prípade spoločného účtovného dokladu, na ktorom sú náklady aj výnosy iných druhov dopravy, resp. iných činností, preukáže dopravca doklady v plnom rozsahu z dôvodov kontroly rozvrhnutia nákladov.
8. Ak dopravca zahrnul do výnosov dosiahnutých plnením povinnosti poskytovať služby vo verejnom záujme, teda do výnosov ktoré znižujú výšku preukázanej straty, príspevky zo strany orgánov verejnej/štátnej správy a/alebo Európskej únie (ďalej len „Výnosový príspevok“) a následne dopravca Výnosový príspevok čo i len z časti vrátil, doručí dopravca opravené vyčíslenie preukázanej straty za dotknuté obdobie objednávateľovi. Objednávateľ uhradí dopravcovi sumu, o ktorú bol znížený výnosový príspevok bez sankčných nákladov (pokuta, penále, úrok, poplatok) v zmysle opraveného vyčíslenia.

### **Článok III**

#### **Práva a povinnosti objednávateľa**

1. Objednávateľ v nadväznosti na zákon č. 56/2012 Z. z. o cestnej doprave v znení neskorších predpisov:
- a) uzatvára s dopravcom zmluvu o službách a poskytuje dopravcovi príspevok na služby vo verejnom záujme;
- b) sa zaväzuje podklady a informácie poskytnuté dopravcom v súvislosti s predmetom rámcovej zmluvy a tohto Dodatku k zmluve použiť výlučne v nevyhnutnom rozsahu, na účely uvedené v týchto zmluvách, utajovať ich a nesprístupniť ich tretím osobám (§ 17 až 20 a § 51 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov). Výnimkou je, keď

postupuje podľa Článku II, bod 2., písm. g), h), k) tohto Dodatku k zmluve a keď plní povinnosti jemu vyplývajúce z Vyhlášky MDV SR č. 5/2020 Z. z. a zo zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Objednávateľ je povinný pri plnení povinností vyplývajúcich pre neho postupovať v zmysle citovaných právnych noriem;

- c) má právo na výkon kontroly cestovných lístkov u cestujúcich prepravovaných dopravcom v rámci dopravných výkonov dohodnutých v tomto Dodatku k zmluve;
- d) má právo kontrolovať správnosť údajov poskytnutých dopravcom, na základe ktorých bola vyčíslená predpokladaná strata, rozsah a kvalitu plnenia dopravných výkonov;
- e) je oprávnený kontrolovať správnosť údajov poskytnutých dopravcom, na základe ktorých bola zúčtovaná polročná a celková ročná preukázaná strata a tiež parciálne straty na jednotlivých linkových spojoch, vzniknuté z titulu z poskytovania osobitného cestovného a zabezpečenia obslužnosti územia TTSK pri výkone dopravných služieb dopravcu podľa tohto Dodatku k zmluve;
- f) má právo v rozsahu ustanovenom týmto dodatkom kontrolovať súlad výšky EON dopravcu s podmienkami rámcovej zmluvy v účinnom znení sám alebo prostredníctvom Útvoru hlavného kontrolóra TTSK, príp. inej splnomocnenej osoby v súlade s Článkom II. ods. 2 písm. aa) tohto dodatku (ďalej len „Kontrola EON“). Objednávateľ má právo navrhovať dopravcovi zmenu výšky EON, a v prípade, že nesúhlasí s výškou EON, poukázať na ich neoprávnenosť a túto zdôvodniť, odporučiť opatrenia na odstránenie zistených porušení pri kontrole EON. Objednávateľ má právo neakceptovať navrhovanú výšku EON v rozsahu Kontrolou EON preukázaných porušení.
- g) V prípade rozporu pri preukazovaní opodstatnenosti položiek EON sa zmluvné strany zaväzujú prednostne riešiť vzniknutý spor vzájomným rokovaním.
- h) má právo navrhovať optimalizáciu linkových spojov s cieľom ich efektívnejšieho využitia, zníženia ekonomicky oprávnených nákladov (ďalej EON) na ich prevádzku v nadväznosti na narastajúcu výšku potreby príspevku, resp. pokles cestujúcich;
- i) má právo zmeniť tarifu cestovného, štruktúru základných tarifných skupín a spôsob dokladovania nároku na zľavnené cestovné cestujúcimi.

2. Objednávateľ na základe dopravcom vyčíslenej preukázanej straty vykoná jej vyhodnotenie a odsúhlasenie, po preskúmaní a kontrole predložených ekonomických výkazov preukazujúcich stratu vykoná ročné zúčtovanie poskytnutého príspevku na preukázanú stratu z rozpočtu objednávateľa za hodnotený rok najneskôr do 30. júna nasledujúceho roka.

3. Zmluvné strany uskutočnia zúčtovanie a finančné vysporiadanie vzniknutého rozdielu po skončení kontroly a spísaní návrhu správy / správy o výsledku kontroly. V prípade nedostatku finančných prostriedkov v rozpočte objednávateľa v roku 2022 sa objednávateľ zaväzuje úhradu vzniknutého rozdielu finančne vysporiadať na základe dohody zmluvných strán, najneskôr však do 30. júna 2022.

#### **Článok IV** **Sankcie za neplnenie zmluvy**

1. Objednávateľ môže za opakované neplnenie povinností dopravcu, uložiť dopravcovi sankcie podľa § 43 a § 48 zákona č. 56/2012 Z. z. o cestnej doprave v znení neskorších predpisov.
2. Ak dopravca ako príjemca verejných prostriedkov z rozpočtu objednávateľa pri nakladaní s finančnými prostriedkami, poskytnutými na základe tohto Dodatku k zmluve, neplní alebo poruší dohodnuté zmluvné podmienky je objednávateľ oprávnený príjemcovi poskytovanie finančných prostriedkov pozastaviť.
3. Dopravca, ktorý uzatvoril zmluvu o službách, je povinný poskytnúť objednávateľovi prevádzkové údaje o službách vo verejnom záujme v rozsahu vymedzenom v rámcovej zmluve, jej dodatkoch a prílohách (ďalej len „Prevádzkové údaje“). Ak dopravca neposkytne Prevádzkové údaje riadne a včas, vyzve objednávateľ písomne dopravcu, aby v dodatočne určenej lehote nie kratšej ako 5 dní poskytol Prevádzkové údaje, pričom vo výzve objednávateľ uvedie rozsah,

formát a spôsob doručenia Prevádzkových údajov tak aby vyžiadané Prevádzkové údaje neboli zameniteľné s inými prevádzkovými údajmi (ďalej len „Vyžiadaný súbor prevádzkových údajov“). Ak dopravca neposkytne Vyžiadaný súbor prevádzkových údajov ani neuvedie objektívne dôvody, pre ktoré nebolo možné Vyžiadaný súbor prevádzkových údajov poskytnúť je objednávateľ oprávnený požadovať od dopravcu zaplatenie zmluvnej pokuty, za každé porušenie jednotlivo, spolu do výšky 2 000 €.

4. Dopravca je povinný informovať objednávateľa o prijatí finančného príspevku zo strany orgánov verejnej/štátnej správy a/alebo Európskej únie a jeho výšky, ak má prijatý príspevok vplyv na výšku EON podľa tejto zmluvy. Za nesplnenie tejto povinnosti objednávateľ oprávnený požadovať od dopravcu zaplatenie zmluvnej pokuty spolu do výšky 5 000 €.
5. Ak nedodržaním príslušných ustanovení tejto zmluvy dôjde k porušeniu finančnej disciplíny v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, bude sa ďalej postupovať v súlade s príslušnými ustanoveniami tohto zákona.

## **Článok V**

### **Podmienky úhrady preukázanej straty Dopravcu**

1. Spôsob výpočtu preukázanej straty, ktorú objednávateľ poskytne dopravcovi na pokrytie nákladov vynaložených na plnenie záväzkov vyplývajúcich zo služieb vo verejnom záujme sa určí tak, aby zabránil nadmernej úhrade. Výška úhrady musí byť primeraná a musí odrážať efektívnosť a kvalitu služieb.
2. Objednávateľ schválil na rok 2021 príspevok v čiastke **1 353 712,- EUR**, čo predstavuje príspevok na krytie straty na 1 km vo **výške 0,90 EUR**. Objednávateľ sa zaväzuje, že finančné prostriedky schválené ako príspevok na úhradu predpokladanej straty na obdobie tohto roka budú dopravcovi poukazované mesačne vo výške 1/12 ročnej schválenej čiastky, najneskôr do 20. kalendárneho dňa príslušného mesiaca, za predpokladu, že v termíne úhrady mesačnej čiastky budú zo strany dopravcu predložené požadované dopravné údaje (elektronicky). Každá platba bude označená variabilným symbolom, ktorý predstavuje označenie mesiaca, za ktorý je platba realizovaná. Výnimkou je poskytnutie finančných prostriedkov za mesiac január, ktoré budú poskytnuté dopravcovi v zmysle tohto článku, nakoľko predloženie výkazov je termínované vždy do 20. kalendárneho dňa nasledujúceho mesiaca za ukončené obdobie; príspevok podľa tohto odseku predstavuje preddavok a nie sú ním dotknuté povinnosti strán pri preukázaní a zúčtovaní vzniknutej straty a úhrade straty podľa tejto zmluvy.
3. Ak objednávateľ poskytol príspevok na náhradu preukázanej straty za predchádzajúci kalendárny polrok vo vyššej finančnej čiastke ako predstavuje skutočná preukázaná strata za predchádzajúci kalendárny polrok, má právo vzniknutý rozdiel započítať s finančnou čiastkou nasledujúceho mesiaca po oznámení tejto skutočnosti dopravcovi.
4. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť dopravcovi príspevok ako náhradu preukázanej straty vrátane primeraného zisku (ďalej PZ) vo výške 3,5 % z priamych nákladov prímestskej autobusovej dopravy.

## **Článok VI**

### **Plnenie Dodatku k zmluve**

Dodatok k zmluve sa uzatvára na dobu určitú a to do 31. decembra 2021. Tým nie je dotknuté ustanovenie Čl. II, bod 5 a Čl. III, bod 2 a bod 3.

## **Článok VII Osobitné ustanovenia**

1. Ak nepredvídané skutočnosti neumožnia dodržať niektoré ustanovenia Dodatku k zmluve, zmluvné strany sa dohodnú na opatreniach, ktoré zabezpečia objektivizáciu vzájomných záväzkov.
2. Zmluvné strany sa riadia ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
3. V prípade ukončenia zmluvného vzťahu zo strany objednávateľa má dopravca právo zúčastniť sa nového výberového konania na poskytovanie služieb vo verejnom záujme na prímestskú autobusovú dopravu, ako aj verejnej súťaže na činnosti, ktoré sú čo aj len z časti predmetom rámcovej zmluvy a tohto Dodatku k zmluve.
4. Dopravca je povinný strpieť výkon kontroly a vytvoriť podmienky pre kontrolu plnenia povinností dopravcu podľa tohto Dodatku k zmluve a/alebo kontrolu použitia príspevku a nákladových položiek ekonomicky oprávnených nákladov v rozsahu ustanovenom touto zmluvou. Kontrolu môže vykonať objednávateľ prostredníctvom zamestnancov Útvaru hlavného kontrolóra TTSK, zamestnancov odboru dopravy, komisie Zastupiteľstva alebo iných osôb splnomocnených objednávateľom v súlade s Článkom II. ods. 2 písm. aa) tohto dodatku.

## **Článok VIII Záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany sa zaväzujú bezodkladne riešiť nízko obsadené autobusové spoje a linky prijatím opatrení na základe spracovaného návrhu dopravcu, ktoré by mali prispieť k zníženiu preukázanej straty.
2. Zmluvné strany môžu od tohto Dodatku k zmluve odstúpiť písomnou formou v prípadoch uvedených v rámcovej zmluve, čím zároveň odstupujú od celej rámcovej zmluvy.
3. Dodatok k zmluve je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pre každú zmluvnú stranu dve vyhotovenia.
4. Dodatok k zmluve sa stáva platným dňom podpisu obidvoch zmluvných strán.
5. Neoddeliteľnou súčasťou Dodatku k zmluve sú mesačné a štvrt'ročné výkazy:
  - príloha č. 1 – Zoznam pravidelných autobusových liniek prímestskej autobusovej dopravy na zabezpečenie služieb vo verejnom záujme na rok 2021
  - príloha č. 2 – Výmer cestovného TTSK č. 1/2011, ktorým sa určuje maximálna výška cestovného stanovením taríf v územnom obvode Trnavského samosprávneho kraja vo vnútroštátnej pravidelnej autobusovej doprave osôb
  - príloha č. 3 – Výkaz ukazovateľov prímestskej autobusovej dopravy
  - príloha č. 4 – Výkaz o výkonoch, nákladoch a výnosoch v pravidelnej prímestskej autobusovej doprave
  - príloha č. 5 – Výkaz o množstve cestujúcich, o počte ubehnutých kilometrov, o výkonoch, o výnosoch a o stratách podľa cestovných poriadkov liniek
  - príloha č. 6 a - Výkaz o tržbách z cestovného a kvantifikácia úbytku tržieb vzniknutého z titulu poskytnutých zliav v pravidelnej prímestskej autobusovej doprave  
príloha č. 6 b - Výkaz o tržbách z cestovného a kvantifikácia úbytku tržieb vzniknutého z titulu uplatňovania osobitnej tarify cestovného pre vybraný okruh cestujúcich v pravidelnej prímestskej autobusovej doprave
  - príloha č. 7 - Výkaz o nasadzovaných vozidlách v prímestskej autobusovej doprave
  - príloha č. 8a – Ekonomicky oprávnené náklady (nákladové položky započítavané do nákladov)



- príloha č. 8b – Výnosové položky započítavané do dosiahnutých výnosov pravidelnej prímestskej autobusovej dopravy
- príloha č. 9 – Mesačný výkaz o vynechaných a mimoriadne nasadených spojoch a dôvodoch ich vynechania/nasadenia
- príloha č.10 - Kalkulácia ekonomických parametrov prímestskej autobusovej dopravy na rok 2021 – odborný odhad predpokladanej straty
- príloha č. 11 – Udelené dopravné licencie na vykonávanie pravidelnej prímestskej autobusovej dopravy vo verejnom záujme na území TTSK do 31.05.2027
- príloha č.12 - Povolanie na výkon povolenia prevádzkovateľa osobnej cestnej dopravy.

V Trnave dňa 15.01.2021

V Skalici dňa 20.01.2021

**Za objednávateľa:**

**Za dopravcu:**

v. r.

v. r.

.....  
**Mgr. Jozef V I S K U P I Č**  
 predseda  
 Trnavského samosprávneho kraja

.....  
**Mgr. Lukáš T I S O Ň**  
 konateľ spoločnosti